

**امارت اسلامی افغانستان**

**شرطنامه تدارک اجناس**

**د آریانا افغان هوائی شرکت**

**پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الکولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوائی شرکت**

*آدرس مکمل اداره: چهار راهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان*

*شماره داوطلبی:* **AAA/PD/NCB/G/1402/023**

*بودجه: عواید داخلی شرکت*

*تعداد بخش ها (LOTS): قابل تطبیق نیست*

*تاریخ صدور: 12/07/1402*

# محتویات

**بخش اول: طرزالعمل های داوطلبی**

قسمت 1 دستورالعمل برای داوطلبان

قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی

قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت

قسمت 4 فورمه های داوطلبی

**بخش 2: نیاز مندیها**

قسمت 5 جدول نیاز مندیها

**بخش سوم: قرارداد**

قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

قسمت 8 فورمه های قرارداد

# مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه[[1]](#footnote-1) تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

## قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

|  |  |
| --- | --- |
| الف. عمومیات | |
| ماده 1- ساحه داوطلبی | * 1. اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج ***قسمت 5 جدول نیازمندیها*** صادر مینماید. نام، نمبرتشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هربخش در ***صفحه معلومات داوطلبی*** درج می باشد. |
| در این شرطنامه:   1. اصطلاح *"کتبی"* به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2. در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3. "روز" به معنی روز تقویمی می باشد. |
| ماده 2- وجوه | * 1. اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد. |
| ماده 3- فساد و تقلب | * 1. اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند:  1. فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2. تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3. تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیرقراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4. اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5. ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.    1. اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.    2. اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.    3. اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.    4. داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایراسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید. |
| ماده 4- داوطلب واجد شرایط | * 1. داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.   2. هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده درحال حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را درعین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگراینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود. |
| * 1. اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.   2. تشبثات دولتی درصورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.   3. داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید.، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرزالعمل تدارکات اجراات صورت می گیرد. |
| ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط | *منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در* صفحه معلومات داوطلبی *باشد.* |
| * 1. اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیا، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد. |
| * 1. اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد. |
| **ب. محتویات شرطنامه** | |
| ماده 6- بخش های شرطنامه | * 1. این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.   بخش1: طرزالعمل های داوطلبی  قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان  قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی  قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت  قسمت 4: فورمه های داوطلبی  بخش 2: نیازمندیها  قسمت 5: جدول نیازمندیها  بخش 3: قرارداد  قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد  قسمت 7: شرایط خاص قرارداد  قسمت 8: فورمه های قرارداد |
| * 1. اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد. |
| * 1. در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در ***صفحه معلومات داوطلبی*** ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد. |
| * 1. داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند. |
| ماده 7- توضیح شرطنامه | * 1. داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل(10) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره درخلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقید توضیح کتبی را ب تهیه نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.   2. هرگاه اداره بالاثر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجراآت می نماید. |
| * 1. به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل ازداوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در ***صفحه معلومات داوطلبی*** دعوت نماید. |
| * 1. از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید. |
| * 1. گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات وجوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه درمدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. |
| * 1. عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد. |
| ماده 8- تعدیل شرطنامه ها | * 1. اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفر ها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید. |
| * 1. ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد. |
| * 1. اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفر ها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید. |
| *ج.* تهیه آفرها | |
| ماده 9- مصارف داوطلبی | * 1. تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد. |
| ماده 10 - زبان آفر | * 1. آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در ***صفحه معلومات داوطلبی*** مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایوی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد. |
| ماده 11- اسناد شامل آفر | * 1. اسناد ذیل شامل آفر می باشد:  1. فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت درمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛ 2. تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر درصورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستور العمل ؛ 3. صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4. اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5. اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6. اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7. اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل درصورتی قبولی آفر ؛ 8. فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع شماره (11) و 9. **سایر اسناد مطالبه شده در** *صفحه معلومات داوطلبی***.** |
| ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت | * 1. فورمه تسلیمی آفر شامل در ***قسمت 4 ( فورمه های داوطلبی)*** بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد. |
| * 1. داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در ***قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)*** ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید. |
| ماده 13- آفرهای بدیل | * 1. آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در ***صفحه معلومات داوطلبی*** از قبولی آن تذکر رفته باشد. |
| ماده 14- قیم آفر و تخفیفات | * 1. قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب درفورمه تسلیمی آفر و درجدول های قیمت باید درمطابقت با شرایط ذیل باشد. |
| * 1. قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد. |
| * 1. قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد. |
| * 1. داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود. |
| * 1. **اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (***Incoterms***) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در** *صفحه معلومات داوطلبی* **تذکر رفته است، می باشد.** |
| * 1. قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در ***صفحه معلومات داوطلبی*** طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. درصورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیم صفر در نظر گرفته می شود. |
| * 1. اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند. |
| ماده 15- اسعار آفر | * 1. **داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در** *صفحه معلومات داوطلبی* **طوری دیگر تذکر رفته باشد.** |
| ماده 16- اسناد تثبیت اهلیت داوطلب | * 1. به منظور تثبیت واجد شرایط بودن درمطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج ***قسمت 4 ( فورمه های داوطلبی)*** را خانه پری نماید. درصورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود. |
| ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی | * 1. به منظور تثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشآ تولید که شامل جدول های قیمت شامل ***قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)*** می باشد، را درمطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید. |
| ماده 18 – اسناد تثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن | * 1. به منظور تثبیت مطابقت اجناس وخدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکی و معیارات مندرج ***قسمت 5 (جدول نیازمندی ها)***ارایه نمایند. |
| * 1. مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنآت از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید. |
| * 1. داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزارخاص و سایر ملزومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس درجریان مدت مشخص در ***صفحه معلومات داوطلبی*** را تهیه نماید. |
| * 1. معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتی و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجارتی و شماره های کتلاگ را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید. |
| ماده 19- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب | * 1. مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد درصورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.  1. در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل ***قسمت 4 (فورمه های داوطلبی )*** که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در امارت اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛ 2. در صورت تذکر در ***صفحه معلومات داوطلبی***، داوطلب که در امارت اسلامی افغانستان فعالیت تجارتی نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛ 3. داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج ***قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت)*** را بر آورده نماید.   19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:   1. آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛ 2. آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ 3. تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ 4. یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ 5. اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ 6. نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.   19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود. |
| ماده 20- میعاد اعتبار آفرها | * 1. اداره میعاد اعتبار آفر ها را در ***صفحه معلومات داوطلبی*** درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.   2. اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد. |
| ماده 21- تضمین آفر | * 1. داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. |
| 21.2 مقدار تضمین آفردر ***صفحه معلومات داوطلبی*** مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:   1. به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. 2. داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از امارت اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل امارت اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید. 3. تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج ***قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)*** و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد. 4. در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد. 5. نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود. 6. میعاد اعتبار تضمین آفر درمطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد. |
| * 1. در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند. |
| * 1. تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد. |
| * 1. در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:  1. در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ 2. در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛ 3. اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛ 4. فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛ 5. در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی. |
| * 1. در صورت که داوطلب شرکت مشترک ((JV باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. درصورت که داوطلب مشترک قانونآ ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل ***قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)*** ترتیب گردد. |
| * 1. هر گاه طبق ***صفحه معلومات داوطلبی*** تضمین آفرلازم نباشد، و  1. داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛ 2. درصورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را درمطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند.   **حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج** *صفحه معلومات داوطلبی***، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در** *صفحه معلومات داوطلبی*  **از آن تذکر رفته باشد.** |
| ماده 22- امضاء آفر | * 1. داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمۀ "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمۀ "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل وکاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود. |
| * 1. اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد. |
| * 1. هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف درصورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد. |
| *د.* تسلیمی و گشایش آفرها | |
| ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر | * 1. داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در ***صفحه معلومات داوطلبی***، امکان پذیر می باشد.  1. داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، درصورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمۀ "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراآت در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد. 2. آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند. |
| * 1. پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:  1. نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ 2. عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛ 3. حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. 4. حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد. |
| * 1. درصورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود. |
| ماده 24– میعاد تسلیمی آفرها | * 1. آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** تسلیم گردند. |
| * 1. اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرطنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد. |
| ماده 25– آفر های نا وقت رسیده | * 1. آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند. |
| ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها | * 1. داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:   2. در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد.   3. قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد. |
| * 1. در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد. |
| * 1. هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. |
| ماده 27 – آفر گشایی | * 1. اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که ***در صفحه معلومات داوطلبی*** تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در ***صفحه معلومات داوطلبی*** درج گردد. |
| * 1. در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمۀ "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمۀ "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمۀ "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمۀ "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردند. |
| * 1. هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد. |
| * 1. هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید. |
| **هـ. ارزیابی و مقایسه آفرها** | |
| ماده 28- محرمیت | * 1. معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد. |
| * 1. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. |
| * 1. علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را درهر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد. |
| ماده 29 - ارزیابی ابتدایی | 29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:   1. آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛ 2. تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** قابل اعتبار است؛ 3. آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛ 4. آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ 5. آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛   آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد. |
| 29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد. |
| ماده 30– توضیح آفر ها | * 1. اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد. |
| ماده 31- جوابگویی آفرها | 31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد. |
| 31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:   1. تاثیر قابل ملاحظۀ بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛ 2. ناسازگاری با اسناد داو طلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داو طلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛ 3. در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد. |
| 31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتاگی جوابگو نمیگردد. |
| ماده 32 – عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی | 32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد. |
| 32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند. |
| 32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:   1. در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد.مگراینکه ازنظر اداره به صورت واضیح کدام علامه اعشاری درقیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛ 2. درصورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛ 3. هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با درنظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود. |
| 32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده21 اجرا می گردد. |
| ماده 33– ارزیابی تخنیکی | 34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید. |
| 34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج ***قسمت 5 ( جدول نیازمندیها)*** شرطنامه، جنبه های تخنیکی آفر را بررسی می نماید. |
| ماده 34 - تبدیل به اسعارواحد | **35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکرشده به اسعار مختلف درآفر را به واحد پولی مشخص در** *صفحه معلومات داوطلبی* **به نرخ فروش اسعار در روز مندرج** *صفحه معلومات داوطلبی***، تبدیل می نماید.** |
| ماده 35- ترجیح داخلی | **36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.** |
| ماده 36 ارزیابی مالی | 37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند. |
| 37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:   1. انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه ***درصفحه معلومات داوطلبی*** تذکر رفته و قیمت آفر که درمطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛ 2. تعدیل قیمت بالاثر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛ 3. تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات درمطابقت با بند 4 مادۀ 14؛ 4. تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** 5. تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرزالعمل تدارکات. |
| 37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:   1. هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ 2. هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ 3. هرنوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت درجریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر. |
| 37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد. |
| 37.5 در صورت تذکر در ***صفحه معلومات داوطلبی***، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در ***قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت)*** تذکر رفته مشخص می گردد. |
| 37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است. |
| 37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد. |
| ماده 37 - مقایسۀ آفرها | 38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید.  38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد. |
| ماده 38- ارزیابی بعدی داوطلب برنده | 39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید. |
| 39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد. |
| 39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد. |
| ماده 39- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها | 40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغیرات عمده در مشخصات تخنیکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تآمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسؤلیت در قبال داوطلبان فسخ نماید. |
| **و. اعطاء و عقد قرارداد** | |
| ماده 40 – شرایط اعطاء | 41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید. |
| ماده 41– حق تعدیل مقدار در زمان اعطای قرارداد | 42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در ***قسمت 5 (جدول نیازمندیها)*** مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد. |
| ماده 42 – اعطای قرارداد | 43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. |
| ماده 43- تضمین اجراء | 44.1 داوطلب برنده مکلف است، درخلال مدت (10) روز بعد ازدریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل ***قسمت 8 (فورمه های قرارداد)*** می باشد، ارایه نماید. |
| 44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید. |
| ماده 44- امضای قرارداد | 45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید. |
| ماده 45- اطلاع به داوطلبان غیر برنده | 46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.  46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ویب سایت اداره و ویب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.  46.3 اداره مکلف است طبق مادۀ 42 قانون تدارکات، نسخه امضا شده قرارداد را با مشخصات تدارکات فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع قراردادی، مشخصات اداره و قراردادی و قیمت قرارداد را الی (30) روز تقویمی بعداز امضای قرارداد در وب سایت ادارۀ تدارکات ملی یا سایر وب سایت هایی که توسط ادارۀ تدارکات ملی معرفی میگردد، نشر نماید. |
| ماده 46–حق شکایت داوطلب | 47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به ***کمیته بررسی اداری*** ارسال نماید. |
| 47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است. |

## قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

|  |  |
| --- | --- |
| *در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.* | |
| **الف.** عمومیات | |
| ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان | اداره { **د آریانا افغان هوایی شرکت** } می باشد. |
| نام و شماره این داوطلبی: {**پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الکولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت**  **AAA/PD/NCB/G/1402/023** }می باشد.  نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: **قابل تطبیق نیست** |
| ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند:  "**قابل تطبیق نیست**" |
| ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان | لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:  [www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af) |
| مادۀ 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان | اجناس وخدمات ضمنی آن ازکشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند:  "**قابل تطبیق نیست**" |
| **ب.** مندرجات شرطنامه | |
| مادۀ 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان | شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:  **به سایت رسمی د آرایانا افغان هوائی شرکت** [**www.flyariana.com**](http://www.flyariana.com) **مراجعه گردد. در صورت عدم دانلود از وبسایت، داوطلبان می توانند آفر را در سی دی یا فلش دیسک از آدرس ذیل بدست بیاورند:**  **د آریانا افغان هوائی شرکت، چهار راهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان** |
| مادۀ 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان | جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:  **{ چهار راهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان }**  **{ آمریت عمومی تدارکات }**  **{ آمریت تدارکات، مدیریت عمومی تدارکات }**  **{ سید احمد«سیدی» }**  **{700-226963 93 + }**  **{mgr.procurement@flyariana.com}** |
| مادۀ 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان | **جلسه قبل از داوطلبی در نشانی ذیل دایر میگردد:**  **آمریت عمومی تدارکات، منزل سوم، د آریانا افغان هوائی شرکت، چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان**  **شمارۀ تلیفون: 700-226963 93+**  **زمان و تاریخ : روز چهارشنبه 19 میزان 1402 ساعت 10:00 بجه قبل از ظهر** |
| **ج.** تهیه آفرها | |
| ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان | آفر به زبان **پشتو و یا دری** ارایه گردد. |
| ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:  **یک نقل از تصدیق نامه های راجستر داوطلب، تصدیق نامۀ هویت حقوقی، جواز تجارتی و سایر اسناد؛**  **یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره؛**  **تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد،**  **تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات**  **تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی؛**  **تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا یکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق مادۀ چهل و نهم قانون محروم نگردیده است.**  **نوت: فورمه تسلیمی آفر، فورم معلومات اهلیت داوطلب و فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع باید توسط رئیس یا معاون و یا نماینده با صلاحیت شرکت خانه پری، مهر و امضاء شده باشد، در غیر آن آفر رد میگردد.** |
| ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان | ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد. |
| ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان | ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms)*{2010}*می باشد. |
| ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان | محل مقصد: **به اساس اصطلاح DDP شرایط تجارت بین المللی ویرایش سال 2010 ، میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، مدیریت فلایت کیچن** |
| ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان | *مقصد نهایی:* **میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، مدیریت فلایت کیچن** |
| ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان | قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل ***"نیست"****درج گردد.* |
| ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلب *مکلف است* قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید.  در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید. |
| ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان | مدت کارآیی اجناس: **تهیه اجناس با کیفیت عالی مطابق مشخصات داده شده اداره** |
| ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان | اجازه نامه تولید کننده **لازم نیست** |
| ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان | خدمات بعد از فروش **تهیه اجناس با کیفیت عالی مطابق مشخصات داده شده اداره** |
| ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان | مدت اعتبار آفر *{*90 روز تقویمی *}روز تقویمی* می باشد. |
| ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان | آفر شامل { **تضمین آفر به شکل تضمین بانکی**} میباشد. |
| ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان | مبلغ تضمین آفر {**350,000.00** }**سه صد و پنجاه هزار افغانیبه شکل ضمانت بانکی و یا پول نقد**می باشد.  *واحد پولی تضمین آفر* {**افغانی ویا معادل آن که اسعار خارجی است** } *می باشد.*  آفر باید همراه با تضمین آفر بشکل ضمانت بانکی صادر شده توسط یکی از بانک ها بدون قید و شرط مطابق به فورم نمبر 8 که در قسمت 4 شرطنامه موجود است ارائه گردد.  میعاد اعتبار تضمین آفر باید 28 روز اضافه تر از میعاد اعتبار آفر باشد، (میعاد اعتبار تضمین آفر برای مدت 118 روز از تاریخ آفر گشائی میباشد).  هرگاه میعاد اعتبار تضمین آفر کمتر از 118 روز تقویمی اعتبار سر از تاریخ آفرگشائی باشد، آفر ارایه شده داوطلب غیر جوابگو پنداشته و رد میگردد.  تضمین آفر در حالت معامله مشترک باید به نام شرکاء معامله مشترک باشد. هر گاه تضمین آفر بنام تمام شرکاء معامله مشترک (JV) نباشد، منجر به رد آفر میگردد  یادداشت: ضمانت بانکی تضمین آفر باید در نسخه اصلی تسلیم داده شود.  هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپی سکن شده قابل اعتبار نمی باشد. |
| ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان | هرگاه داوطلب مرتکب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت *{***دو الی پنج***}* سال غیرواجد شرایط اعلام مینماید. |
| ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان | علاوه بر اصل آفر، به تعداد{0} صفر کاپی های آن نیز باید تسلیم داده شوند. |
| **د.** تسلیمی و گشایش آفرها | |
| ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلبان "**نباید**"آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند. |
| ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان | در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد.  **مجاز نمی باشد** |
| ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان | پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند: |
| ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان | ***صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:***  ***توجه: {آمریت تدارکات، آمریت عمومی تدارکات، د آریانا افغان هوایی شرکت}***  ***آدرس: {چهار راهی شهید، شهر نو، کابل - افغانستان}***  ***منزل وشماره اطاق: {منزل 3، آمریت عمومی تدارکات}***  ***نام و نمبر تشخیصیه این داوطلبی {* پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الکولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت{**  **شماره داوطلبی: AAA/PD/NCB/G/1402/023}*} می باشد.***  **نمبر تیلفون: 226963-700 93+**  **ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها الی روز چهار شنبه ساعت 10:00 ق.ظـ مورخ 03/ عقرب/1402** |
| ماده 27.1 دستورالعمل برایداوطلبان | **جلسه آفر گشائی در مکان ذیل دایر می گردد**:  **آدرس: چهارراهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان**  **آمریت عمومی تدارکات، منزل سوم، د آریانا افغان هوائی شرکت**  **تاریخ: روز سه شنبه ساعت 10:00 ق.ظـ مورخ 03 / عقرب/1402**  **زمان: ساعت 10:00 بجه قبل از ظهر**  **گشایش آفر ها همزمان در عین روز بعد از اخذ آفر ها در محل و آدرس ذکر شده فوق، صورت میگیرد.**  **نوت :درصورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسلیمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفر ها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسلیم داده و بازگشایی صورت میگیرد**. |
| ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان | *درصورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23* **دستورالعمل برای داوطلبان** *مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها*{توضیح باجزئیات مکمل درمورد روش بازگشائی را بنویسید} *خواهد بود.* **" قابل تطبیق نیست "** |
| **هـ.** ارزیابی و مقایسه آفرها | |
| ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان | آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند.  منبع نرخ تبادله *{***د افغانستان بانک***}* است.  تاریخ تبادله اسعار: *{***روز آفرگشایی***}* |
| ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان | ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد. |
| ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان | ارزیابی برای :**" اقلام"**اجرا میگردد.  یکی ازدو موارد ذیل درج گردد:  آفرها برای هریک قلم ارزیابی گردیده و قرارداد دربرگیرنده اقلام اعطا شده به داوطلب برنده می باشد **یا** ارزیابی برای هر قلم صورت می گیرد.  (1) هر گاه داوطلب در آفر خویش به یک یا چند قلم نرخ ارایه ننموده باشد، قلم یا اقلامی که برای ان نرخ ارایه نشده است، قابل پرداخت نبوده و در قیم مجموعی آفر و با همان بخش مربوطه شامل شمرده می شود.  در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن نرخ ارائه نشده است، از (5%) پنج فیصد قیمت مجموعی آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی طبق ماده بیست و پنجم قانون تداکاترد می گردد.  در صورتیکه داوطلب، یک یا چند قلم را از جدول قیمت های آفر یا بل احجام حذف و یا قلم یا اقلام جدید به آن اضافه نموده باشد، آفر وی غیرجوابگو شمرده می شود. |
| ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان | تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در **قسمت 3 ( معیارات ارزیابی و اهلیت)** تذکر رفته، صورت می گیرد:   1. انحراف درجدول تسلیمی: **"نخیر"** 2. انحراف درجدول پرداخت: **"نخیر"** 3. مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: **"بلی"** 4. موجودیت پرزه جات و خدمات بعد ازفروش تجهیزات ارایه شده آفر در امارت اسلامی افغانستان **"بلی"** 5. مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت درجریان عمر استفاده تجهیزات **"نه"** 6. کارآیی و مولدیت ارائه شده؛ **"بلی"** |
| ماده14.2 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلبان باید برای هر بخش قیمت جداگانه ارائه نمایند.  **مجموع اقلام شامل لیست ضروریات** |
| **و.** اعطای قرارداد | |
| ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان | حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از **15 فیصد قابل اجراء است**  حد اکثرفیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از **15 فیصد قابل اجراء است***}* |
| ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان | شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند:  **توجه :** آمریت عمومی تدارکات – د آریانا افغان هوایی شرکت  **آدرس:** چهار راهی شهید ، شهر نو ، کابل – افغانستان  **نام**: سید احمد«سیدی»  **شماره تماس**: **226963700- 93 +**و [mgr.procurement@flyariana.com](mailto:icb.procurement@flyariana.com)  **در صورت عدم پاسخ اداره در خلال 7 روز تقویمی و یا عدم قناعت داوطلب معترض به پاسخ اداره، داوطلب می تواند درخواست تجدید نظر را به اداره تدارکات ملی ارسال نماید.** |

## قسمت سوم :معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت ***دستورالعمل برای داوطلبان*** را در توضیح معیاراتکه اداره در ارزیابی آفر ها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

*{اداره مکلف است، معیار های* اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطنامه مربوط نماید}

**فهرست عناوین**

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)
5. **ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)**

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفر ها طور ذیل صورت می گیرد:

1. گروب بندی آفر ها:
   1. آفر های گروپ (الف) : آفر هائیکه اجناس ساخت امارت اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
   2. آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به انداره (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
   3. آفر های گروپ (ج): آفر های که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.
2. مقایسه آفر ها
   1. اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفر های مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفرکاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفر ها مندنظر می گیرد.
3. **معیارات اضافی**

*{هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید درجزء 4 بند 3 ماده 36* صفحه معلوماتداوطلبی *طور مفصل درج گردد}*

3*.* **قرارداد های چندگانه** (بند5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1. صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه دربند 7 ماده 14 ***دستورالعمل برای داوطلبان مشخص*** شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

1. آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هربخش؛ و
2. تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

**4**. **معیارات ارزیابی بعدی (بند2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)**

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت درمطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

1. **توانایی مالی**: داوطلب باید اسنادی مالی مندرج ذیل را مطابقت داشته باشند، ارائه نماید: حد اقل مبلغ دارائی هایی نقدی و یا خط اعتباری (LoC ) داوطلب برنده **3,000,000.00 ) سه میلون) افغانی** باید باشد.

هر گاه صورت حساب بانکی که منحيث سرمايه نقدی شرکت ارايه میشود باید بیلانس کافی را مطابق معیار برای دارائی نقدی مندرج شرطنامه که در فوق تذکر رفته در (closing Balance) داشته باشد. تاريخ صدور صورت حساب بانکی باید از تاريخ اعلان دعوت به داوطلبی الی تاريخ آفر گشائی باشد.

هرگاه فورمه معیاری خط اعتباری (LoC) از يک بانک منحيث سرمايه نقدی شرکت ارايه میگردد باید واضحاً حد اقل مبلغی کافی که در اسناد داوطلبی خواسته شده است، ارايه نمایند و مطابق نمونه فورمه معیاری خط اعتباری که طی متحد المال شماره NPA/PPD/No.12/1395 اداره محترم تدارکات صادر گردیده است، باید باشد. در غیر آن خلاف متن نمونه صادر شده به هیج صورت قابل قبول نمی باشد

1. **تجربه و ظرفیت تخنیکی**: داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده بر آورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تخنیکی مندرج ذیل را داشته باشند ارائه نماید:

الف: **حجم معاملات سالانه**  دو سال داوطلب در خلال پنج سال اخیر **10,440,000 (ده میلیون چهارصد وچهل هزار افغانی)** باید باشد.

جهت تثبیت حجم معاملات سالانه، بیلانس شیت که توسط تفتیش مستقل تصدیق گردیده باشد یا گزارش مفاد و ضرر یا گزارش تفتیش مستقل یا اسناد قرارداد و یا سایر اسناد مالی که بتواند حصول مبالغ از ناحیه اجرای قرارداد های با اندازه و پیچیده گی مشابه را نشان دهد مطالبه گردد.

ب: **تجربه مشابه:** تطبیق یک قرارداد در خلال ده سال اخیر به مبلغ مجموعی **6,260,000.00 (شش میلیون دو صد شصت هزار افغانی)** و تطبیق دو قرارداد به مبلغ مجموعی **10,440,000.00 (ده میلیون چهار صد و چهل هزار افغانی)** باید باشد.

اسناد قرارداد و یا پروژه ای که در سال 1395 و بعد از آن تکمیل میگردد و یک دوره مالیاتی بر آن سپری شده باشد، در صورتی می تواند منحیث تجربه کاری مشابه و قراردادهای اجرا شده محسوب گردد که در اظهارنامه مالیاتی درج و تصفیه مالیاتی مربوطه آن صورت گرفته باشد.در صورت عدم درج در اظهارنامه مالیاتی و تصفیه مالیاتی مربوطه، اسناد قرارداد و یا پروژه ارائه شده منحیث تجربه کاری مشابه و یا قرارداد اجرا شده داوطلب محاسبه نمیگردد و هیئت ارزیابی نمیتواند تقاضای مبنی برتکمیل پروسه مالیاتی آن را برای پروسه تدارکاتی تحت ارزیابی از داوطلب مطالبه نماید.

به اساس متحد المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلبان مکلف اند:

**سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشایی (صادره وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارایه نماید.**

نوت: برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.

1. داوطلب باید اسناد را که بیانگر اینکه اجناس پیشنهاد شده شرایط استفاده ذیل را دارا می باشد، ارائه نماید.

قابل تطبیق نیست

## قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

**شماره فورمه عنوان فورمه**

**فورمه های داوطلبی**

فورمه اجناس/01 فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/02 فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)

فورمه اجناس/03 فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/04 جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند

فورمه اجناس/05 جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون ازامارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند

فورمه اجناس/06 جدول قیمت برای اجناسیکه درامارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند

فورمه اجناس/07 جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی

فورمه اجناس/08 تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/09 تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر

فورمه اجناس/10 اجازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس /11 فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع

## 

**فورمه معلومات داوطلب**

**فورمه اجناس/01**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| شماره داوطلبی: | | **AAA/PD/NCB/G/1402/023** |
| تاریخ: | | { } |
| صفحات { } | | |
| **1. معلومات عمومی داوطلب** | | |
| 1.1 | **نام قانونی داوطلب: { }** | |
| 1.2 | درصورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { } | |
| 1.3 | کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: { } | |
| 1.4 | سال راجستر داوطلب: { } | |
| 1.5 | آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { } | |
| 1.6 | معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب  نام: { }  آدرس: { }  شماره تلیفون/فکس: { }  ایمیل آدرس: { }  نمونه امضا نماینده با صلاحیت: | |
| 1.7 | شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN) : { } | |
| 1.8 | کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:   * اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان؛** * درصورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان؛** * درصورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛ * سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛ | |
| **2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب** | | |
| 2.1 | **تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در ده سال اخیر:**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **شماره** | **نام پروژه** | **قیمت قرارداد** | **تمویل کننده** | **تاریخ شروع** | **تاریخ ختم** | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | | |
| 2.2 | **حجم معاملات دو سال داوطلب در خلال پنج سال اخیر:**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **شماره** | **نام پروژه** | **قیمت قرارداد** | **تمویل کننده** | **تاریخ شروع** | **تاریخ ختم** | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | | |
| **3. معلومات مالی داوطلب** | | |
| 3.1 | راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **شماره** | **نام بانک** | **نمبر حساب بانکی** | **بیلانس** | **تاریخ صدور** | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | | |
| 3.2 | معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:  نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}  آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}  شماره های تلیفون /فکس: {شماره های تلیفون/ فکس را درج گردد}  ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد} | |

### فورمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورمه اجناس/02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمه در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده شود}

|  |  |
| --- | --- |
| شماره داوطلبی: | { **AAA/PD/NCB/G/1402/023***}* |
| تاریخ: | { } |
| صفحات *{ }* | |

|  |  |
| --- | --- |
| ***1. معلومات عمومی شرکت های مشترک*** | |
| 1.1 | *نام قانونی داوطلب:* { } |
| 1.2 | *نام شرکای داوطلب مشترک:* { } |
| 1.3 | *راجستر شرکای داوطلب مشترک:* { } |
| 1.4 | سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: *{ }* |
| 1.5 | *آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است:* { } |
| 1.6 | معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک  نام: *{ }*  *آدرس:* { }  *شماره های تلیفون و فکس:* {}  ایمیل آدرس: *{ }*  *نمونه امضا نماینده با صلاحیت :* |
| 1.7 | کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند *{بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید}*   * اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 ***دستوراالعمل برای داوطلبان***. * در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد. * لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند 8 مادۀ 11 دستورالعمل برای داوطلبان ]در صورت نیاز، داوطلب مؤفق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را برای هر یک از اعضای مشترک (JV) با استفاده از فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید.] |

### فورمه تسلیمی آفر

**فورمه اجناس/03**

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه **دستورالعمل برای داوطلبان** تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

|  |  |
| --- | --- |
| شماره داوطلبی: | { **AAA/PD/NCB/G/1402/023**} |
| تاریخ: | { } |
| صفحات { } | |

به:{**د آریانا افغان هوایی شرکت**}

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره:{ } نداریم؛
2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را {........................................} اکمال مینمائیم؛
3. **قیمت مجموعی آفر** ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از:{..........................................................................................................}؛
4. **تخفیفات پیشنهاد شده**: درصورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:
5. قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....................................................................
6. قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:.....................................................................
7. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 **دستورالعمل برای داوطلبان**، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 **دستورالعمل برای داوطلبان** اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛
8. هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 **دستورالعمل برای داوطلبان** و ماده 18 **شرایط عمومی قرارداد**، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛
9. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط {ملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد}می باشیم.
10. ما، مطابق بند 2 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان** ، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛
11. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین امارت اسلامی افغانستان ، در مطابقت با بند 3 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان** از طرف دولت امارت اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛
12. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام:{ }

امضا:{ }

تاریخ:{ }

### جدول قیمت اجناس که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد

آفرهای گروپ ج – اسعار در مطابقت با ماده 15 *دستورالعمل برای داوطلبان*

فورمه اجناس/04

شماره داوطلبی: { **AAA/PD/NCB/G/1402/023** }

شماره آفر بدیل: {درصورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات *{شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}*

*{داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مربوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره 1****جدول قیمت*** *باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 |
| شماره | توضیح اجناس | کشور منبع | تعداد | واحد | قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه {محل مقصود} | قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم  (ستون4x6) | قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در ***صفحه معلومات داوطلبی*** | | قیمت مجموعی فی قلم  ستون (7+8) |
| *{شماره قلم درج گردد}* | *{توضیحات اجناس درج گزددد}* | *{نام کشور تولید کننده درج گردد}* | *{تعداد ذکر گردد}* | *{.واحد فزیکی ذکر گر دد}* | *{قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محموله درج گردد}* | *{قیمت مجموعی پرداخت بیمه و محموله درفی قلم درج گردد}* | *{قیمت مرتبط فی قلم درج گردد}* | | *{قیمت مجموعی قلم درج گردد}* |
|  | | | | | | | قیمت مجموعی |  | |

*نام داوطلب :* {نام داوطلب درج گردد}

*امضای داوطلب:* {امضای شخصی که آفر را امضا مینماید، درج گردد}

*تاریخ :* {تاریخ درج گردد}

***جدول های فعالیت (قیمت) در قید (*2*) ورق ضمیمه شرطنامه هذا می باشد.***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| شماره | نام | مشخصات | فیات | مقدار | قیمت فی واحد | قیمت مجموعی |
| 1 | جوس کلان | با ذایقه های مختلف 1 لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | قطی | **9,490** |  |  |
| 2 | جوس خورد | ذایقه های مختلف 200 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | قطی | **85,775** |  |  |
| 3 | نوشابه بوتلی | 1.5 لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | بوتل | **8,395** |  |  |
| 4 | نوشابه قطی | 150 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | قطی | **270,100** |  |  |
| 5 | آب معدنی | 500 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | بوتل | **824,900** |  |  |
| 6 | بسکویت ایرانی بنام مادر مخصوص INF | 140 گرامه | پاکت | **8,760** |  |  |
| 7 | شیرمایع پگاه 0.2 لیتره طعم های مختلف | 200 ملی لیتره وطنی اعلی برای اطفال | قطی | **91,250** |  |  |
| 8 | شیرکافی میت عربی | 400 گرامه ویا معادل آن اعلی | قطی | **3,285** |  |  |
| قیمت مجموعی | | | | | |  |

### جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون امارت اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج – اسعار در مطابقت با ماده 15 *دستورالعمل برای داوطلبان*

فورمه اجناس/05

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفربدیل: {درصورتیکه این آفربدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

تاریخ: { روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{*داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره ( 1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.*}

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| شماره | توضیح اجناس | کشور اصلی | تعداد | واحد | قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده، | مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده | قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات | قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،  (4X 8) | مصارفانتقالات زمینی و سایرخدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی | مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد. | قیمت مجموعی فی ردیف قلم  ( 9 + 10) |
| *{تعداد اقلام درج گردد}* | *{توضیجات اجناس درج گردد}* | *{کشور اصلی اجناس درج گردد}* | *{تعداد ذکر گردد}* | *{.واحد فزیکی ذکر گر دد }* | *{قیمت فی واحد درفی واحد درج گردد}* | *{مکلفیت های گمرکی و مالیات در فی واحد پرداخت شده درج گردد}* | *{قیمت خالص فی واحد مکلفیت های گمرکی و مالیات حمایوی درج گردد}* | {*قیمت خالص فی قلم مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی درج گردد*} | *{قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد}* | *{فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شده باشد}* | *{قیمت مجموعی فی قلم درج گردد}* |
|  | | | | | | | | | | قیمت مجموعی |  |

*نام داوطلب* {نام داوطلب درج گردد}

*امضای داوطلب* {امضای شخصی را که آفر را امضا میکند درج گرد*د*}

*تاریخ* {تاریخ درج گردد}

### جدول قیمت اجناس که در امارت اسلامی افغانستان ساخته میشوند

آفرهای گروپ الف و ب– اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/06

شماره داوطلبی: {شماره شرطنامه درج گردد}

شماره آفربدیل: {درصورتیکه این آفربدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

تاریخ: { روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

*{داوطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی*

*مشخص در جدول نیازمندیهای اداره یکسان باشد.}*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| *شماره* | توضیح اجناس | تعداد | واحد | قیمت فی واحد | قیمت مجموعی فی قلم  (3 X 5) | مصارف انتقالات و سایرخدمات لازم الی رسانیدن به مقصد نهایی | مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی از امارت اسلامی افغانستان  (فیصدی 5) | مالیه بر فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در فی قلم درصورتیکه قرارداد عقد شده باشد | قیمت مجموعی  (5+ 6 +7 +8+9 ) |
| *{شماره درج گردد}* | *{توضیحات اجناس درج گردد}* | *{تاریخ داده شده تحویلی درج گردد}* | *{* واحد فزیکی اجناس *درج گردد}* | *{قیمت واحد تحویل در محل کار درج گردد}* | *{مجموع قیمت تحویل در محل کار فی قلم درج گردد}* | *{قیمت فی قلم درج گردد}* | *{مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء از داخل امارت اسلامی افغانستان طور فیصدی تحویلی در محل کار قیمت فی قلم}* | *{فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شود}* | *{قیمت مجموعی فی قلم درج گردد}* |
|  | | | | | | | | قیمت مجموعی |  |

*نام داوطلب* {نام داوطلب درج گردد}

*امضای داوطلب :*{امضای شخصی که آفررا امضا میکند،درج گردد}

*تاریخ :* {تاریخ درج گردد}

### جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی/ بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده 15 *دستورالعمل برای داوطلبان*

فورمه اجناس/07

شماره داوطلبی: {شماره دواطلبی درج گردد}

شماره آفربدیل: {درصورتیکه این آفربدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

تاریخ: { روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

**{*داوطلب باید فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های ذکرشده تکمیل نماید. لست اقلام در ستون ا*** *جدول قیمت ها* ***باید منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در*** *جدول نیازمندیها* ***درج گردد.*}**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| شماره خدمات | توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و سایرخدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها) | کشور منبع | تاریخ تحویلی در مقصد نهایی | کمیت و واحد فزیکی | قیمت فی واحد | قیمت مجموعی فی خدمت  (ستون 5 X 6 یا تخمیناً) |
| *{شماره خدمت درج گردد}* | *{نام خدمات درج گردد}* | *{کشور منبع خدمات درج گردد}* | *{تاریخ تکمیل خدمات در مقصد نهایی فی خدمت}* | *{تعداد واحد اکمالی و نام واحد فزیکی درج گردد}* | *{قیمت فی قلم خدمت درج گردد}* | *{قیمت مجموعی فی قلم خدمت درج گردد}* |
|  | | | | قیمت مجموعی آفر | |  |

*نام داوطلب* {نام داوطلب درج گردد}

*امضای داوطلب* {امضای شخصی که آفر را امضا میکند ،درج گردد}

*تاریخ* {تاریخ درج گردد}

### تضمین آفر: ضمانت بانکی

**فورمه اجناس/08**

شماره داوطلبی: {شماره دواطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل: {در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات *{شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}*

*{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد}*

ما: *{نام بانک درج گردد}*

ذینفع: *{نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}*

تاریخ: *{تاریخ درج گردد}*

شماره تضمین آفر: *{شماره به ارقام درج گردد}*

اطلاع یافتیم که *{نام مکمل داوطلب درج گردد}،* منبعد به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای *{نام قرارداد درج گردد}* تحت اعلان تدارکات شماره *{شماره اعلان تدارکات درج گردد}*به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما *{نام بانک درج گردد}* بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی *{مبلغ به حروف و ارقام درج گردد}*را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

1. تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن
2. انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر
3. اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده
4. فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده
5. در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبارخواهد شد:

1. درصورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق ***دستورالعمل برای داوطلبان***؛ یا
2. درصورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر *{تاریخ ختم آفر درج گردد}*

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: *{امضای مسئول مربوط درج گردد}*

مهر: *{مهر گردد}*

### تضمین آفر: اظهار نامه تضمین آفر

**فورمه اجناس/09**

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل: {درصورتیکه این آفربدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

*{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}*

*{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}*

*به:* {نام مکمل اداره درج گردد}

*ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:*

*ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.*

*ما می پذیریم که درصورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {*تعداد سال درج گردد*} سر از {*تاریخ درج گردد*} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:*

1. ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب
2. تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن
3. انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر
4. اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده
5. فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده*.*

*این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.*

*امضا :* {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {*نام داوطلب درج گردد}*

*تاریخ:* {روز، ماه و سال درج گردد}

*مهر :* {مهر گردد}

{یادداشت: درصورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گرد}

### اجازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس/10

شماره داوطلبی: {شماره دواطلبی درج گردد}

شماره آفربدیل: {درصورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: { روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات *{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}*

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}

*به:* {نام مکمل اداره درج گردد}

ما *{نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد}*تولید کننده رسمی*{*نوع اجناس تولید شده درج گردد*}* با داشتن فابریکه در*{آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد}* به *{*نام مکمل داوطلب درج گردد*}* اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه *{نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد}* ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسلیه گرنتی و ورنتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 ***شرایط عمومی قرارداد***، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: *{امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}*

نام: *{نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}*

عنوان وظیفه: *{عنوان وظیفه درج گردد}*

امضا از جانب: *{نام مکمل داوطلب درج گردد}*

تاریخ: *{تاریخ امضا درج گردد}*

**فورمه اظهار معلومات مالکیت ذینفع**

**فورم اجناس/ 11**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الف) هدایات:** | | | | | | | | | | | | |
| 1- این فورم جهت جمع‌آوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است. 2- داوطلب (رئیس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء، ضم آفر خویش ارائه نماید.  3- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک ( JV) و یا کنسرسیوم در پروسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه‌پری نمایند. 4- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می باشد. 5- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برنده مکلف به ارائه معلومات اضافی یا توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می باشد. 6- طبق این فورم، مالکیت ذینفع؛‌ شخص حقیقی یا حکمی است که مالک واقعی وجوه یا دارائی بوده یا بالای وجوه و دارائی ها طور مستقیم و غیرمستقیم کنترول و تسلط داشته باشد بشمول اما نه محدود به؛ مالک اصلی یا نمایندۀ قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، رؤساء، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترول و یا در تصامیم آن نقش داشته یا در نفع و ضرر آن شریک باشد. 7- فورم معلومات مالکین ذینفع قراردادی (داوطلب برنده) در ویب سایت ادارۀ تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد. 8- این فورم به مراجع ذیصلاح ارجاع می گردد. | | | | | | | | | | | | |
| **ب) هویت شرکت:** | | | | | | | | | | | | |
| **نام شرکت** | | دری: | | | | | | | | | | |
| پشتو: | | | | | | | | | | |
| انگلیسی: | | | | | | | | | | |
| **شماره جواز فعالیت:** | | |  | | | **مرجع صدور جواز فعالیت:** | | | |  | | |
| **تاریخ صدور جواز فعالیت:** | | |  | | | **تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:** | | | |  | | |
| **ماهیت شرکت:** | | | تضامنی □ محدود المسئولیت □ سهامی □ متشبث انفرادی □ سایر: مشخص نمایید: ...................................................... | | | | | | | | | |
| **ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)** | | | | | | | | | | | | |
| شماره | اسم | اسم پدر | تخلص یا نام خانوادگی | شماره تذکره | آدرس محل سکونت | شماره تماس | موقف وظیفوی در شرکت | دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم)  بلی / نخیر | مقدار و فیصدی سهام | | دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم) بلی / نخیر | دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر |
| مقدار | فیصدی |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **د) شهرت سهامداران:** | | | | | | | | | | | | |
| شماره | اسم | اسم پدر | تخلص یا نام خانوادگی | شماره تذکره | آدرس محل سکونت | شماره تماس | موقف وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد) | دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم)  بلی / نخیر | مقدار و فیصدی سهام | | دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم) بلی / نخیر | دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر |
| مقدار | فیصدی |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **هـ) شهرت مالکین ذینفع:** | | | | | | | | | | | | |
| شماره | اسم | اسم پدر | تخلص یا نام خانوادگی | شماره تذکره | آدرس محل سکونت | شماره تماس | نوعیت مالکیت ذینفع  موقف وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد) | دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم - در صورتیکه قابل تطبیق باشد) بلی / نخیر | مقدار و فیصدی سهام | | دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم) بلی / نخیر | دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر |
| مقدار | فیصدی |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ی) تعهد نامه:** | | | | | | | | | | | | |
| اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذه مسئول و جوابگو می باشم. | | | | | | | | | | | | |
| **اسم:** | | | | | | | | **مهر و امضا:** | | | | |
|
|
| **موقف:** | | | | | | | | **تاریخ:** | | | | |
|
| این فورم از جانب اداره تدارکات ملی ترتیب گردیده، در صورت لزوم قابل تعدیل می باشد. | | | | | | | | | | | | |

قسمت پنجم **-** جدول نیازمندیها

**فهرست محتویات**

**عنوان**

1. لست اجناس و جدول تحویل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{*یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها*}

**جدول نیازمندیها** *باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد.*

*هدف از* **جدول نیازمندیها** *فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفر های شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در* ***قسمت 4*** *درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از* **جدول نیازمندیها** *و* **جدول قیمت** *منحیث اساس در مطابقت با ماده 42* **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده میگردد.

*تاریخ یا میعاد تحویل باید بدقت با در نظرداشت موارد ذیل مشخص شود:*

1. *مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در* **دستورالعمل برای داوطلبان** *در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبداَ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی*( *تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛ و*
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریدت)

## لست اجناس و جدول تحویلی

*{اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده " که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **شماره** | **توضیح اجناس** | **مشخصات** | **کمیت** | **واحد فزیکی** | **محل نهایی مندرج *صفحه معلومات داوطلبی*** | **تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی ((Inco terms** | | |
| **تاریخ آغاز تحویلی اجناس** | **تاریخ ختم تحویلی اجناس** | **تاریخ تحویلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {*توسط داوطلب خانه پری گردد*}** |
| **1** | جوس کلان | با ذایقه های مختلف 1 لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | **9,490** | **قطی** | **به اساس اصطلاح DDP مدیریت فلایت کیچن، میدان هوایی بین المللی حامد کرزی**  **حسب ضرورت** | **بعد از صدور مکتوب آغاز کار** | **12 ماه** |  |
| **2** | جوس خورد | ذایقه های مختلف 200 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | **85,775** | **قطی** | **//** | **//** | **//** |  |
| **3** | نوشابه بوتلی | 1.5 لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | **8,395** | **بوتل** | **//** | **//** | **//** |  |
| **4** | نوشابه قطی | 150 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | **270,100** | **قطی** | **//** | **//** | **//** |  |
| **5** | آب معدنی | 500 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی | **824,900** | **بوتل** | **//** | **//** | **//** |  |
| **6** | بسکویت ایرانی بنام مادر مخصوص INF | 140 گرامه | **8,760** | **پاکت** | **//** | **//** | **//** |  |
| **7** | شیرمایع پگاه 0.2 لیتره طعم های مختلف | 200 ملی لیتره وطنی اعلی برای اطفال | **91,250** | **قطی** | **//** | **//** | **//** |  |
| **8** | شیرکافی میت عربی | 400 گرامه ویا معادل آن اعلی | **3,285** | **قطی** | **//** | **//** | **//** |  |

## لست خدمات ضمنی/ بعد از فروش و جدول تکمیل آن

*{*اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (incoterms) باشد*}*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **شماره** | **توضیح خدمات** | **کمیت**  **(درصورتیکه قابل اجرا باشد)** | **واحد فزیکی** | **محل اجرا** | **تاریخ نهایی تکمیل خدمات** |
|
| ***{شماره درج گردد}*** | *{توضیحات خدمات ضمنی درج گرد*د*}* | *{مقدار اقلام درج گردد}* | *{واحد فزیکی درج گردد}* | ***{نام محل درج گردد****}* | *{تاریخ تکمیل درج گردد}* |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

## مشخصات تخنیکی

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکی}

*هدف از مشخصات تخنیکی، تعریف خصوصیات تخنیکی لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکی مفصل را با در نظرداشت موارد ذیل تهیه نماید:*

* *مشخصات تخنیکی مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکی تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکی واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.*
* *مشخصات تخنیکی مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مودل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.*
* *بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکی باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکی می باشد.*
* *اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.*
* *مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکی بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکی باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.*
* *معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجارتی، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقبا ًذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکی مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حد اقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکی و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.*
* *مشخصات تخنیکی باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:*

1. *معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجناس لازمی باشد.*
2. *آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)*
3. *سایر کار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحویل کامل*
4. *فعالیت های مفصل که توسط اکمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن*
5. *لست مفصل ضمانت های کارآیئ که توسط ورنتی تحت پوشش قرار گرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت بر آورده نشدن آن ضمانت ها.*

* *مشخصات تخنیکی باید تمام خصوصیات تخنیکی و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتی شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکی و کارآیی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.*

*هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکی، جدول های تخنیکی یا سایر معلومات تخنیکی در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.*

*در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.*

*اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکی ذیل باشد:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *خلاصه مشخصات تخنیکی* | | |
| *شماره* | *نام اجناس یا خدمات ضمنی* | *مشخصات تخنیکی و ستندردها* |
| *{شماره درج گردد}* | *{نام درج گردد}* | *{مشخصات تخنیکی و معیارات درج گردد}* |
|  |  |  |
| مشخصات تخنیکی مفصل و معیارات: ***{****توضیح مفصل مشخصات تخنیکی، در صورت لزوم درج گردد****}*** | | |

## نقشه های تخنیکی

این شرطنامه ها شامل ترسیمات *{ "ذیل" یا "نه" درج گرد*د*}* می باشد.

*{در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید}*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| لست ترسیمات | | |
| شماره ترسیمات | نام ترسیمات | مقصد |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

## آزمایشات و معاینات

*آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند:* ***اجناس شامل قرارداد باید مطابق مشخصات داده شده اداره توسط قراردادی فراهم گردد در صورت که اجناس فراهم شده خلاف مشخصات اداره باشد قراردادی مکلف است اجناس متذکره را الی مدت سه ساعت تعویض نماید هر گونه مصارف تعویض و ترمیم به دوش قراردای خواهد بود اداره در قبال آن هیچ مسولیت نخواهد داشت****.*قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

|  |  |
| --- | --- |
| ماده 1- تعریفات | * 1. اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:  1. دولت: دولت امارت اسلامی افغانستان است. 2. قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اکمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد. 3. اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد. 4. قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد. 5. روز: روز تقویمی 6. تکمیل: اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد. 7. اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید. 8. اداره: **نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق** *شرایط خاص قرارداد* **تدارک می نماید.** 9. **خدمات ضمنی:** خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد میباشد. 10. شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد. 11. قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرزالعمل تدارکات به عهده دارد. 12. اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات با وی عقد قراداد گردیده باشد. 13. **محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در** *شرایط خاص قرارداد* **مشخص می گردد.** |
| ماده 2- اسناد قرارداد | * 1. تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد. |
| ماده 3- تقلب و فساد | * 1. هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14( روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 ***شرایط عمومی قرارداد*** صورت گرفته و احکام ماده 35 ***شرایط عمومی قرارداد*** قابل تطبیق می باشد.  1. اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند: 2. فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛ 3. تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛ 4. تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛ 5. اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛ 6. ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات. |
| * 1. هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسازه نیز می گردد. |
| ماده 4- معانی | * 1. در این سند مفرد معنی جمع و باالعکس آنرا افاده می نماید. |
| * 1. شرایط تجارت بین المللی  1. در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در ***شرایط خاص قرارداد*** مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛ 2. در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در ***شرایط خاص قرارداد*** مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد. |
| * 1. تمامیت توافق   این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد. |
| * 1. تعدیل   تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد. |
| * 1. عدم استثناء  1. با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنا قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد. 2. هر گونه استثنا قراردادن حقوق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنا امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنا باشد. |
| * 1. قابلیت جدایی   هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد. |
| ماده 5- زبان | * 1. در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در***شرایط خاص قرارداد*** مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد. |
| * 1. اکمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد. |
| ماده 6- شرکت های مشترک | * 1. هرگاه اکمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند. |
| ماده 7- واجد شرایط بودن | * 1. اکمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اکمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند. |
| * 1. تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشآ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد. |
| ماده 8- اطلاعیه ها | * 1. هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توام با سند دریافت آن می باشد. |
| * 1. اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود. |
| ماده 9- قانون نافذ | * 1. **این قرارداد تابع قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین امارت اسلامی افغانستان صورت میگیرد.** |
| ماده 10- حل منازعات | * 1. اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند. |
| * 1. هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشورۀ دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل وفصل منازعات مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** ارجاع میگردد. |
| * 1. علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:  1. طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگراینکه طوردیگری موافقه نمایند؛ و 2. اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید. |
| ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت | * 1. **اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفیتش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.** |
| ماده 12- حدود اکمالات | * 1. اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در ***جدول نیازمندیها*** مشخص می شود. |
| ماده 13- تحویل و اسناد مربوط | * 1. **اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به** *جدول اکمال* **مندرج** *جدول نیازمندیها* **با رعایت بند 1 ماده 33** *شرایط عمومی قرارداد* **صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در** *شرایط خاص قرارداد* **مشخص میگردد.** |
| ماده 14- مسوولیت های اکمال کننده | * 1. اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 ***شرایط عمومی قرارداد*** و ***جدول تحویل و تکمیل*** در مطابقت به ماده 13 ***شرایط عمومی قرارداد*** اکمال می نماید. |
| ماده 15- قیمت قرارداد | * 1. پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در ***شرایط عمومی قرارداد*** از این امر مستثنی است. |
| ماده 16- شرایط پرداخت | * 1. پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت درصورتیکه قابل اجرا باشد)، طبق ***شرایط خاص قرارداد***صورت میگیرد. |
| * 1. اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید. |
| * 1. پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد. |
| * 1. پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در ***صفحه معلومات داوطلبی*** طور دیگر تذکر رفته باشد. |
| * 1. در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد. |
| ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی | * 1. در صورتیکه اجناس بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از امارت اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می باشد. |
| * 1. در صورتیکه اجناس در داخل امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤلیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اکمال کننده می باشد. |
| * 1. اداره تلاش نماید تا اکمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید. |
| ماده 18- تضمین اجرا | * 1. **در صورت ضرورت طوریکه در** *شرایط خاص قرارداد* **تذکر رفته، اکمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از در یافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در** *شرایط خاص قرارداد*، **تهیه نماید.** |
| * 1. در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد. |
| * 1. تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد. |
| * 1. **تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اکمال کننده مسترد میگردد، مگراینکه در** شرایط خاص قرارداد **طور دیگر مشخص شده باشد.** |
| ماده 19- حق چاپ و نشر | * 1. حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد. |
| ماده 20- معلومات محرم | * 1. اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمیت در مطابقت با ماده 20 ***شرایط عمومی قرارداد*** اخذ می نماید. |
| * 1. اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید. |
| * 1. مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:  1. آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2. یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ 3. معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا 4. معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمیت نمی باشد، قرار گرفته باشد. |
| * 1. احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید. |
| * 1. احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد. |
| ماده 21- عقد قرارداد فرعی | * 1. اکمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد. |
| * 1. قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 ***شرایط عمومی قرارداد*** را رعایت نمایند. |
| * 1. در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد. |
| ماده 22- مشخصات و معیارها | * 1. مشخصات تخنیکی و ترسیمات  1. اجناس و خدمات قابل اکمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج ***قسمت 5 جدول نیازمندیها*** مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد. 2. اکمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدرو اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید. 3. در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در ***جدول نیازمندیها*** مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 ***شرایط عمومی قرارداد*** قابل اجرا می باشد. |
| ماده 23- بسته بندی و اسناد | * 1. اکمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فسنبله شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظرداشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد. |
| * 1. بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد. |
| ماده 24- بیمه | * 1. اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده – در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با ***شرایط تجارت بین المللی*** (Incoterms2010)قابل اجراء یا به طوریکه در ***شرایط خاص قرارداد*** مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در ***شرایط خاص قرارداد*** طوری دیگر ذکر شده باشد. |
| ماده 25- انتقال | * 1. انتقال اجناس در مطابقت با ***شرایط تجارت بین المللی*** (Incoterms2010)صورت میگیرد، مگر اینکه در ***شرایط خاص قرارداد*** طور دیگری تذکر رفته باشد. |
| ماده 26- آزمایشات و معاینات | * 1. **اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در** شرایط خاص قرارداد **درج گردیده، انجام خواهد داد.** |
| * 1. آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی اقغانستان که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد. |
| * 1. اداره یا نمایندۀ مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 ***شرایط عمومی قرارداد*** را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود. |
| * 1. در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید. |
| * 1. اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراآت اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متآثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متآثره صورت میگیرد. |
| * 1. اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید. |
| * 1. اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید. |
| * 1. اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متآثر نمی سازد. |
| ماده 27- جریمه تاخیر | * 1. در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تآخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 ***شرایط عمومی قرارداد*** فسخ میگردد. |
| ماده 28- ورانتی | * 1. اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگراینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد. |
| * 1. علاوه برآن با در نظرداشت جز 2 بند 1 ماده 22 ***شرایط عمومی قرارداد***، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراآت ، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد. |
| * 1. ورانتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در ***شرایط خاص قرارداد*** تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشا، هر دوره که زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در ***شرایط خاص قرارداد*** طور دیگر تذکر رفته باشد. |
| * 1. اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد. |
| * 1. به محض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج **شرایط خاص قرارداد**، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید. |
| * 1. در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متآثر نمی سازد. |
| ماده 29- حق ثبت اختراع | * 1. اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتی، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.  1. نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و 2. فروش در هرکشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند   این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد. |
| * 1. در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد. |
| * 1. هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد. |
| * 1. اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد. |
| * 1. اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتی، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد. |
| ماده 30- حدود مسوولیت | * 1. به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:  1. اکمال کننده تحت این قرارداد، مسوولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛ 2. مجموعه مسوولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد. |
| ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه | * 1. به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقرره، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در امارت اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد ، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تعغیرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود. |
| ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure) | * 1. در صورت وقوع تآخیر در اکمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تآخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد. |
| * 1. هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترول اکمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند. |
| * 1. در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اکمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متآثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد. |
| ماده 33 - دستور تغییر و تعدیلات قرارداد | * 1. اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 ***شرایط عمومی قرارداد***، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:  1. در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2. روش انتقال یا بسته بندی؛ 3. محل تحویل؛ و 4. خدمات ضمنی که توسط اکمال کننده باید تهیه گردد. |
| * 1. در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقآ تعدیل میگردد. هر گونه در خواست تعدیل توسط اکمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اکمال کننده صورت میگیرد. |
| * 1. قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید. |
| * 1. هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد. |
| ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد | * 1. هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 ***شرایط عمومی قرارداد*** گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تآخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. درصورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرزالعمل تدارکات، صورت می گیرد. |
| * 1. به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 ***شرایط عمومی قرارداد***، تاخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرار*د*اد، منجر به وضع جریمه تآخیر در مطابقت با ماده 26 ***شرایط عمومی قرارداد*** میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد. |
| ماده 35- ختم و فسخ قرارداد | * 1. فسخ به اثر تخطی قراردادی  1. در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید. 2. هرگاه اکمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده34 ***شرایط عمومی قرارداد***، نگردد. 3. هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا 4. هر گاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 ***شرایط عمومی قرارداد*** زده باشد. 5. در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 ***شرایط عمومی قرارداد***، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرزالعمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد. |
| * 1. فسخ به سبب افلاس  1. در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد. |
| * 1. فسخ یک جانبه توسط اداره  1. اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد. 2. اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید: 3. تحویل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا 4. انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اکمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اکمال کننده تهیه شده است. |
| ماده 36- واگذاری | * 1. اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگرکسب شده باشد. |
| ماده 37- منع صادرات | * 1. علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، امارت اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید. |

## 

## قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

|  |  |
| --- | --- |
| *شرایط ذیل خاص قرارداد*، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. درصورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد.  *{رهنمود تکمیل* ***شرایط خاص قرارداد****، در صورت لزوم در یادداشت ها به شکل ایتالیک در ماده های مربوطه* ***شرایط عمومی قرارداد*** *ذکرشده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}* | |
| **ماده شرایط عمومی قرارداد** | **تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد** |
| **جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد** | *نام اداره:* { ***د آریانا افغان هوایی شرکت*** }  نام پروژه: **پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الکولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت**  شماره داوطلبی: **AAA/PD/NCB/G/1402/023** |
| **جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد** | *محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از:* { ***دفتر مرکزی د آریانا افغان هوایی شرکت***}  نوع قرارداد**: قرارداد چهارچوبی Frame work contract**  مدت قرارداد: **معیاد قرارداد برای مدت 12 ماه بعد از صدور مکتوب آغاز کار قابل اعتبار میباشد**.  **1 - اجناس متذکره باید با کیفیت عالی مطابق مشخصات اداره باشد.**  **2 – قراردادی مکلف است تا اجناس شامل قرارداد را بعد از عقد قرارداد به اساس فرمایش اداره هر چه زودتر در معیاد قرارداد مطابق مشخصات داده شده، تهیه نماید.** |
| **جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد** | *معانی اصطلاحات شرایط تجارتی بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجارتی و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین* المللی (*Inco terms*) تصریح نگردیده باشد، توسط {سایر شرایط تجارت بین المللی درج گردد} تصریح میگردد. |
| **جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد** | *ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms)* {2010} *میباشد.*  **DDP** |
| **بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد** | *زبان قرارداد:* {***پشتو و یا دری***} می باشد. |
| **بند 1ماده 8 شرایط عمومی قرارداد** | برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد:  ***توجه: آمریت عمومی تدارکات، د آریانا افغان هوایی شرکت***  ***آدرس: چهار راهی شهید، شهر نو، کابل، افغانستان***  ***منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات***  ***شهر: ناحیه دهم، شهر کابل***  ***تیلفون +93 700-226963***  ***آدرس الکترونیکی mgr.procurement@flyariana.com*** |
| **بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد** | طرزالعمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط ***عمومی قرارداد*** طور ذیل خواهد بود:  { شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 **شرایط عمومی قرارداد** تحریر گردد.  {جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اکمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اکمال کننده داخلی در شرطنامه درج می گردد}   1. ***قرارداد با اکمال کننده خارجی:***   {در صورت عقد قراردادهای با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد *(UNCITRAL)،* احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی*(ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت*  تجارت استاکهولم را استفاده نمایند}  {**درصورتیکه اداره قواعد حکمیت  *UNCITRAL*را انتخاب نماید، مواد نمونوی ذیل درج میگردد**}  جز 1 بند 2 ماده 10 ***شرایط عمومی قرارداد***، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از ***امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده)*** در مطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.  {**هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی ) *ICC) را*  انتخاب نماید، آن ماده درج گردد**}  جز 1 بند 2 ماده 10 ***شرایط عمومی قرارداد***: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اتاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می گردد.  {**هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد***}*  جز 1 بند 2 ماده 10 ***شرایط عمومی قرارداد***، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از ***امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده)*** در مطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد.  {**در صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد**}  جز 1 بند 2 ماده 10 ***شرایط عمومی قرارداد***، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از ***امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده)*** در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.   1. ***قراردادها با اکمال کننده داخلی امارت اسلامی افغانستان :***   در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه امارت اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.  در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد. |
| **بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد** | جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: *{اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل ونقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق ورانتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکمال کننده}*  اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، درصورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف باالنتیجه مسوول خواهد بود. |
| **بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد** | قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل **نمی باشد.** |
| **بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد** | {حکم نمونوی}  روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اکمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می باشد:   1. پرداخت ها به خارج از کشور به اسعار خارجی بوده و طور ذیل صورت میگیرد: 2. **پیش پرداخت:** اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرطنامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره باشد، پرداخت نماید. **قابل تطبیق نیست** 3. **در انتقال:** اداره می تواندهشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد اجناس انتقال شده را توسط افتتاح لیتر آف کریدت به نام اکمال کننده و تسلیمی اسناد مشخص شده در ماده 13 **شرایط عمومی قرارداد،** پرداخت نماید. **قابل تطبیق نیست** 4. **در پذیرش اجناس:** (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اداره، پرداخت میگردد. **قابل تطبیق نیست** 5. پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذیل صورت می گیرد:   **(1)** پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرطنامه یا سایرفورمه های قابل قبول اداره، پرداخت نماید. **قابل تطبیق نیست**  **(2)** در مورد تحویلی: اداره می تواندهشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد به محض تسلیمی اجناس و ارائه اسناد مشخص شده در ماده 13 ***شرایط عمومی قرارداد*،** پرداخت نماید.  **قابل تطبیق نیست**  **(3)** در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اکمال کننده، پرداخت میگردد. **قابل تطبیق نیست**  **پرداخت ها ماهانه بوده که بعد از ارایه انوایس توسط قراردادی و تائیدی مسئولین بخش مربوطه صورت خواهد گرفت.** |
| **بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد** | میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه بپردازد *{***30 سی***}*روز کاری خواهد بود.  *نرخ تکتانه قابل اجراء {0.1%}در مقابل هر روز خواهد بود*. |
| **بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد** | *تضمین اجراء* ***لازمی*** *است*  *{هرگاه تضمین اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمین اجراء {***5 - 10% پنج الی ده فیصد (6)** *}قیمت مجموعی قرارداد می باشد.* |
| **بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد** | در صورت نیاز به تضمین اجرا، تضمین اجراء به واحد پولی **افغانی** *می باشد.* |
| *درصورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل* { ***ضمانت بانکی*** }ارائه می گردد. |
| **بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد** | *استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل* { ***در مدت 28 روز بعد از ختم قرار داد*** }*صورت میگیرد*. |
| **بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد** | ***بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها:***  ***نمبر قرارداد:***  ***توجه:***  ***آدرس:*** |
| **بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد** | *مسوولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل*{ **بیمه شامل 110 فیصد مجموع قیمت قرارداد از گدام الی قبولی اجناس تا مقصد نهائی بشمول تمام خطرات حتی خطرات جنگ و خطرات اعتصاب خواهند بود**  **در صورت عدم موجودیت بیمه، قراردادی خود مسئول تمام جوانب بیمه خواهند بود و یک اقرار نامه با تفصیل از جانب قراردادی ارایه خواهند گردید.**}*می باشد.* |
| **بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد** | مسوولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد.  *در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms)نباشد، مسوولیت انتقال طورذیل می باشد:* {"طبق این قرارداد از اکمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل امارت اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اکمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسؤلیت های اداره و اکمال کننده معیین میگردد} |
| **بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد** | *آزمایش و معاینه* {ماهیت، تکرار، طرز انجام تفتیش و معاینه درج گردد} *می باشد*.  *داوطلب مکلف به ارائه تصدیق جنس تهیه شده و تائید شده شان در مطابقت به مشخصات تخنیکی باشد.*  ***1 - جنس بی کیفیت نباید ارائه گردد، در صورت تثبیت جنس؛ خلاف مشخصات از طرف هیئت موظف رد شده و با قراردادی مطابق قانون برخورد خواهد شد. در صورت تثبیت کیفیت جنس خلاف مشخصات توسط هیئت موظف، تمام مصارف بدوش قراردادی میباشد.*** |
| **بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد** | *آزمایش و معاینه در* {***مدیریت فلایت کیچن، میدان هوایی بین المللی حامد کرزی***} *راه اندازی میگردد.* |
| **بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد** | جریمه تآخیر *{0.1%}* فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز می باشد.  *حد اکثرمبلغ جریمه تآخیر* {5 % }پنج *فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.*  حد اکثر رقم پولی جریمه تآخیر یا غیابت الی پنج فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. |
| **بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد** | مدت اعتبار ورانتی *{***ارایه اجناس با کیفیت طبق مشخصات داده شده***} می باشد.*  *به منظور استفاده در امور مربوط به ورانتی، مقصد نهایی* {***د آریانا افغان هوایی شرکت***} *می باشد.* |
| **بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد** | مدت زمان ترمیم یا تعویض *{***سه (3)** *}* ساعت می باشد. |

1. قسمت هشتم – فورمه های قرارداد

**فورمه های قرارداد**

فورمه اجناس/11 نامه قبولی آفر

فورمه اجناس/12 موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/13 فورم تضمین اجراء

فورمه اجناس/14 فورم تضمین پیش پرداخت

**نامه قبولی آفر[[2]](#footnote-2)**

**فورم اجناس/11**

**شماره:** *{شماره صدور این نامه را درج نمایید}* **تاریخ:** *{تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}*

از: *{نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}*

آدرس: *{آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}*

**به:** *{نام داوطلب برنده و شماره جوازفعالیت وی را ذکر نمایید}*

**آدرس:** *{آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}*

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ *{تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید}* شمابرای تدارک *{نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}،* به قیمت قطعی مجموعی مبلغ *{مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}،* طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرزالعمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرزالعمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

|  |
| --- |
| مشخصات تدارکات/ قرارداد: *{نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}* |
| شمارۀ تشخیصیه تدارکات: *{شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}* |
| قیمت مجموعی قرارداد: *{قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}* |
| نوعیت تضمین اجرای قرارداد: *{نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}* |
| مقدار تضمین اجرای قرارداد: *{مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}* |
| زمان عقد قرارداد: *{تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}* |
| مکان عقد قرارداد: *{محل عقد قرارداد را بنویسید.}* |

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید**موافقتنامه قرارداد**

**فورمه اجناس/12**

*{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید}*

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ *{روز، ماه و سال درج گردد} میان*

1. *{نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد} امارت اسلامی افغانستان که منبعد بنام اداره یاد می شود* و
2. *{نام اکمال کننده درج گردد} که شر*کت ثبت شده تحت قوانین *{نام کشور اکمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردد}*منبعد بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی *{*جزئیات  *اجناس و خدمات ضمنی درج گردد}* آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ *{قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد}* که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1. در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
2. اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:
3. موافقتنامۀ قرارداد
4. شرایط خاص قرارداد
5. شرایط عمومی قرارداد
6. نیازمندیهای تخنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکی)
7. آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت
8. اطلاعیه اعطاء توسط اداره
9. {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد}
10. این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.
11. در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.
12. اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ *{روز، ماه و سال درج گردد}* قابل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

اسم: *{*اسم درج گردد*}*

امضاء: *{امضای مقام ذیصلاح }*

عنوان وظیفه امضا کننده *{*عنوان وظیفه درج گردد*}*

در حضور داشت *{*شهرت شاهد درج گردد*}*

ازطرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم: *{اسم درج گردد}*

*عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}*

امضاء: *{امضای مقام ذیصلاح}*

در حضورداشت *{شهرت شاهد درج گردد}*

**تضمین اجراء**

**فورمه اجناس/13**

*{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}*

تاریخ: *{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}*

*شماره و عنوان داوطلبی :* {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: *{اسم بانک درج گردد}*

**مستفید شونده:** *{نام مکمل اداره درج گردد}*

**شمارۀ تضمین اجراء:** *{شماره تضمین اجرا درج گردد}*

اطلاع حاصل نمودیم که *{نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که* منبعد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره *{شماره قرارداد درج گردد}* مؤرخ *{روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور* اکمال *{ توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.*

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ *{*مبلغ به حروف و ارقام درج گردد*}* را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا ازجانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ *{*روز، ماه و سال درج گردد*}* اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقرۀ 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

*{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}*

***{مهر بانک}***

***{مهر اکمال کننده}***

**تضمین پیش پرداخت**

**فورمه اجناس/14**

*{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}*

تاریخ: *{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}*

*شماره و عنوان داوطلبی :* {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: *{اسم بانک درج گردد}*

*{ورق رسمی بانک استفاده گردد}*

**مستفید شونده:** *{نام مکمل اداره درج گردد}*

**شماره تضمین پیش پرداخت:** *{شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}*

ما *{*نام قانونی و آدرس بانک درج گردد*}* اطلاع حاصل نمودیم که *{نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد}، که* منبعد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره *{شماره قرارداد درج گردد}* مؤرخ *{روز، ماه وسال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور* اکمال *{توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد}عقد نماید.*

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ *{*مبلغ به حروف و ارقام درج گردد*}* را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده *{*روز، ماه و سال درج گردد*}* الی تاریخ *{*روز، ماه و سال درج گردد*}* اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

*{ام**ضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}*

***{مهر بانک}***

\

1. وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در مادۀ هشتم قانون ادارۀ امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد. [↑](#footnote-ref-1)
2. طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. [↑](#footnote-ref-2)